DOMSTOLENS DOM (första avdelningen)
den 13 december 2001 *

I mål C-372/00,

Europeiska gemenskapernas kommission, företrädd av M. Wolfcarius, i egenskap av ombud, med delgivningsadress i Luxemburg,

sökande,

mot

Irland, företrätt av D. J. O'Hagan, i egenskap av ombud, med delgivningsadress i Luxemburg,

svarande,

* Rättegångsspråk: engelska.

angående en talan om fastställelse av att Irland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 96/48/EG av den 23 juli 1996 om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg (EGT L 235, s. 6) genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet,

meddelar

DOMSTOLEN (första avdelningen)

sammansatt av avdelningsordföranden P. Jann samt domarna L. Sevón (referent) och M. Wathelet,

generaladvokat: L. A. Geelhoed,
justitiesekreterare: R. Grass,

med hänsyn till referentens rapport,

och efter att den 25 oktober 2001 ha hört generaladvokatens förslag till avgörande,

följande

Dom

1 Europeiska gemenskapernas kommission har, genom ansökan som inkom till domstolens kansli den 10 oktober 2000, med stöd av artikel 226 EG väckt talan om fastställelse av att Irland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 96/48/EG av den 23 juli 1996 om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg (EGT L 235, s. 6, nedan kallat direktivet) genom att inte anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.

2 Direktivets ändamål är bland annat att främja samtrafikförmågan och driftskompatibiliteten hos de nationella näten för höghastighetståg liksom tillgången till dessa nät.

3 I artikel 23.1 i direktivet fastställs att medlemsstaterna skall sätta i kraft de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet och omedelbart underrätta kommissionen om detta senast 30 månader efter det att direktivet har trätt i kraft.

4 I artikel 25 i direktivet föreskrivs att direktivet "träder i kraft tjugoen dagar efter det att det har offentliggjorts i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*". Direktivet offentliggjordes den 17 september 1996 och trädde således i kraft den 8 oktober 1996, varför tidsfristen för införlivande löpte ut den 8 april 1999.

5 Efter det att kommissionen i enlighet med det i artikel 226 första stycket EG angivna förfarandet hade givit Irland tillfälle att inkomma med ett yttrande, riktade den, i en skrivelse av den 27 januari 2000, ett motiverat yttrande till denna medlemsstat och uppmanade den att inom två månader från delgivningen av detta yttrande vidta nödvändiga åtgärder för att uppfylla de skyldigheter som följer av nämnda direktiv.

6 I en skrivelse av den 14 april 2000 uppgav Irland att direktivet skulle införlivas senast den 31 augusti 2000. Nämnda dag hade direktivet emellertid inte införlivats, varför kommissionen väckte talan i förevarande mål.

7 Kommissionen har anfört att Irland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt artiklarna 10 första stycket EG och 249 tredje stycket EG samt enligt direktivet genom att inte vidta de åtgärder som är nödvändiga för att införliva direktivet.

8 Irland har medgivit att staten inte har införlivat direktivet inom den föreskrivna fristen.

9 Den irländska regeringen har emellertid gjort gällande att inget höghastighetståg för närvarande är i drift i Irland och inte heller kommer att vara det inom en överskådlig framtid. De tekniska specifikationerna för driftskompatibilitet (TSD), som avses i kapitel II i direktivet har för övrigt varken godkänts eller färdigställts.

10 Rätten konstaterar i detta hänseende att direktivet ännu inte har införlivats i Irland, vilket den irländska regeringen har medgivit.

11 Såsom generaladvokaten har framhållit i punkt 6 i sitt förslag till avgörande, saknar det betydelse att inget höghastighetståg är i drift i Irland. Den omständigheten att en viss verksamhet som avses i ett direktiv inte förekommer i en viss medlemsstat kan nämligen inte befria denna stat från skyldigheten att anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att säkerställa ett korrekt införlivande av samtliga bestämmelser i detta direktiv (dom av den 16 november 2000 i mål C-214/98, kommissionen mot Grekland, REG 2000, s. I-9601, punkt 22).

12 Samtliga rättssubjekt i Irland bör nämligen, i likhet med övriga rättssubjekt i gemenskapen, få kännedom om vilka rättigheter och skyldigheter de har för det fall ett järnvägssystem för höghastighetståg skulle komma att byggas och drivas i denna medlemsstat.

13 Det är endast om det är meningslöst att införliva ett direktiv av geografiska skäl som införlivandet blir onödigt (se, för ett liknande resonemang, dom av den 7 juli 1987 i mål 420/85, kommissionen mot Italien, REG 1987, s. 2983, punkt 5). Så är inte fallet i Irland, vilket framgår av karta nr 3.7 i bilaga I till Europaparlamentets och rådets beslut nr 1692/96/EG av den 23 juli 1996 om gemenskapens riktlinjer för utbyggnad av det transeuropeiska transportnätet (EGT L 228, s. 1).

14 Det framgår inte av direktivets lydelse, särskilt inte av dess artikel 23, att det är en förutsättning för att direktivet skall införlivas att TSD först har utarbetats.

15 Härav följer att den omständigheten att TSD ännu inte har antagits saknar relevans vid bedömningen av huruvida Irland har gjort sig skyldigt till fördragsbrott.

16 Eftersom direktivet inte har införlivats inom den föreskrivna fristen, skall kommissionens talan anses välgrundad.

17 Det skall således fastställas att Irland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt nämnda direktiv genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa direktivet.

Rättegångskostnader

18 Enligt artikel 69.2 i rättegångsreglerna skall tappande part förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna, om detta har yrkats. Kommissionen har yrkat att Irland skall förpliktas att ersätta rättegångskostnaderna. Eftersom Irland har tappat målet, skall kommissionens yrkande bifallas.

På dessa grunder beslutar

DOMSTOLEN (första avdelningen)

följande dom:

1) **Irland har underlåtit att uppfylla sina skyldigheter enligt rådets direktiv 96/48/EG av den 23 juli 1996 om driftskompatibiliteten hos det transeuropeiska järnvägssystemet för höghastighetståg genom att inte inom den föreskrivna fristen anta de lagar och andra författningar som är nödvändiga för att följa nämnda direktiv.**

2) **Irland skall ersätta rättegångskostnaderna.**

Jann Sevón Wathelet

Avkunnad vid offentligt sammanträde i Luxemburg den 13 december 2001.

R. Grass

Justitiesekreterare

P. Jann

Ordförande på första avdelningen